

ТАРИХ

ИСТОРИЯ

HISTORY

УДК 7(4/9)

М. Арслан

Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Казахстан, г. Алматы

E-mail: dr-mehmetarslan@hotmail.com

Турецкие народные танцы и их география распространения в Турции

Турецкая культура, как еще ее называют турки Анатолийская культура (тур. Anadolu Kültürü), является наследием тысячелетнего скопления культуры разных народов. Народные турецкие танцы – это результат взаимопроникновения различных культур и традиций в течение многих тысяч лет. С точки зрения разнообразия народного танца Турция является богатейшей страной в мире. Число народных танцев Турции настолько велико, что до сих пор не все они собраны и систематизированы. В Турции их насчитываются около 4000. Турецкий народный танец является важным составляющим элементом турецкого фольклора. Все народные танцы имеют какую-то историю и тему. Практически во всех регионах, городах и деревнях встречаются разные народные танцы, костюмы и музыки.

Ключевые слова: Турецкие народные танцы, Зейбек, Хорон, Халай, Кашик, Хора.

M. Arslan

Turkish folk dances and geography distribution in Turkey

Turkish culture, as yet it is called Anatolian Turks Culture (Turkish Anadolu Kültürü) is a legacy of the millennial culture clusters of different nations. Turkish folk dances – the result of the interpenetration of different cultures and traditions for thousands of years. From the standpoint of diversity Folk Dance Turkey is the richest country in the world. The number of folk dances in Turkey is so great that there are still not all of them collected and systematized. In Turkey, there are about 4000. Turkish folk dance is an important element of Turkish folklore. All folk dances have a story and theme. Almost all regions, towns and villages there are different folk dances, costumes and music.

Keywords: Turkish folk dances, Zeybek, Horon, Halay, Kashik Hora.

М. Арслан

Түрік халық билері және олардың Түркиядағы таралу географиясы

Түрік мәдениеті, түрік халықтардың атауы бойынша Анатолиялық мәдениет (Anadolu Kültürü), түрлі халықтардың мыңжылдық топтасқан мәдени мұрасы болып табылады. Түрік халық билері-мың жылдар бойынша түрлі мәдениет пен салттардың өзара сіңісу нәтижесінде пайда болған. Әлем бойынша халық би түрлеріне бай мемлекеттерден біреуі Түркия болып саналады. Түрік халық билерінің саны өте көп болғандықтан, олардың бәрі бүгінгі күнге дейін толықтай жинастырылып жүйелендірілмеген. Түркияда 4000-ға жуық халық биі бар. Түрік халық биі түрік фольклорының маңызды құрамды элементі болып саналады. Барлық билердің өз тарихы мен тақырыбы бар. Әр ауданның, қаланың, ауылдың өз биі, костюмі, түрлі әндері бар.

Түйін сөздер: Түрік халық билері, Зейбек, Хорон, Халай, Кашик, Хора.

Введение. Народный танец – это искусство, отражающее жизнь в образно-художественной форме. Средствами движения, мимики и музыки в танце передаются мысли, чувства, переживания человека, отражаются уникальные характеры, присущие данному обществу. Танец таит в себе огромное богатство для успешного художественного и нравственного воспитания. И если для зрителя это во многом только эстетическое удовольствие, то для исполнителя – средство внешней и внутренней гармонизации личности. Особую роль играет коллективный народный танец. Совместное исполнение танца способствует единению людей, формированию атмосферы дружбы и понимания, что благоприятно влияет на развитие личности и общества в целом.

Турецкий народный танец является важным составляющим элементом турецкого фольклора. Это отдельная ветвь искусства и отдельная наука, изучающая местные танцы разных регионов Турции и местные танцевальные костюмы. Работа в этой области продолжается, хотя и затруднена наличием отдельного танца практически в каждой деревне. В многообразии танцевальных техник, костюмов и музыки лежит, прежде всего, богатое культурное наследие Турции. История Анатолии, колыбели цивилизаций, это история множества народов.

Всего в Турции насчитывается около 4000 народных танцев. Эта цифра наглядно демонстрирует роль танца в жизни народа. В наше время народные танцы обычно исполняются на свадьбах, фестивалях, собраниях, проводах сыновей в армию, а также во время религиозных и национальных праздников. Некоторые танцы изображают какие-то повседневные ситуации, другие рассказывают целые истории, природные явления или хозяйство региона.

Типы народных танцов и их географическое распространение

География распространения может сильно отличаться друг от друга в зависимости от региона страны. Народные танцы различных частей Турции сильно отличаются по хореографии, ритму, одежде и мелодиям. Например, в Эгейском регионе и Западной Анатолии традиционный танец – зейбек, в Центральной и Южной Анатолии преобладает халай, Черноморье – территория хорона, в Восточной Анатолии предпочитают

танец бар, а любимый танец Тракии – хора (см. на картосхему 1.). Конечно, это не значит, что в каждом регионе танцуют исключительно «свои» танцы: мы можем, например, наблюдать танец «хора» и в некоторых местах Западной Турции, таких, как, скажем, Чанаккале. Если анализировать несколько подробнее:

Зейбек (zeybek): В старину слово «зейбек» (в Центральной Анатолии – «сеймен») означало «воин»; позже так стали называть бойцов народного ополчения в дни войн. Затем это слово осталось только в фольклоре. Это «мужской» танец, но иногда принимать в нём участие могут и женщины. Зейбек может быть как парным, так и групповым. Начинается танец с медленных движений, затем резко убыстрятся вместе с музыкой. Основная фигура танца – поворот на одной ноге с одновременным выпадом второй ноги, согнутой в колене: это движение символизирует богатырскую силу. В некоторых версиях танца танцоры размахивают кинжалами или короткими мечами. Музыкальное сопровождение: давул (барабан) и зурна (вид свирели), в некоторых областях – баглама и саз (струнные инструменты). Районы распространения: Айдын, Измир, Мугла, Денизли, Биледжик, Эскишехир, Кютахья, Чанаккале, Кастамону, Ушак, Маниса, Балыкесир, Бурду.¹

Халай (halay): История этого танца начинается со времён Ассирийского царства. Слово «халай» означает продолжительность, взаимопомощь, совместное действие (Демирсипахи, 1975: 229-230). В настоящее время это танец, подобный хороводу. Танцы этого типа условно делятся на степной халай, Чукурова (по названию местности, где он пользуется наибольшей популярностью) халай и восточный халай. Фигуры и движения весьма разнообразны и в разных регионах могут иметь многие варианты, но в основном во время пляски танцоры (мужчины или / и женщины) образуют круг или ряд. Ведущие берут друг друга за палец или за плечо, иногда под руки, а замыкающие держат в руках большой разноцветный платок, который называется «мендиль». Музыкальное сопровождение – очень ритмичное, постепенно становящееся всё быстрее. Инструменты: давул, зурна, баглама, различные виды свирелей. Районы

¹ <http://www.zeybekoloji.com/makaleler/>

Картосхема 1 – География народных танцов



Источник: (<http://www.folklor.gen.tr/halk-oyunlari>)

распространения: Битлис, Бингёль, Диярбакыр, Элязый, Малатья, Кахраманмар, Газиантеп, Эрзурум, Эрзинджан, Сивас, Мардин, Муш, Йозгат, Чорум, Адана, Анкара, Сиирт, Хатай, Токат, Шанлыурфа.²

Хорон (horon): Типичный танец Черноморского региона. Название его происходит от греческого слова *Хорос*, что переводится просто как «пляска». Это – групповой танец. Танцуют как мужчины, так и женщины. Участники образуют круг или полукруг и танцуют, изгибаясь и кружась, а также вприсядку, выбрасывая ноги вперед и притопывая. Музыкальное сопровождение – в очень быстром темпе. Инструменты: преимущественно давул и зурна; в некоторых районах тулумба, мей, джура (виды свирелей) и кеменче (смычковый инструмент). Районы распространения: Трабзон, Самсун, Артвин, Орду, Ризе.³

Бар (bar): Танец, популярный в Восточной Анатолии. Танец бар бывает женским и мужским. Мужчины обычно танцуют группами по 16 человек, женщины – по 12. Участники берут друг друга за руки, подобно тому, как это делается в халае, и танцуют, выстроившись в линию. Существует «закрытый» вариант бара (танцую-

щие приближаются друг к другу почти вплотную) и «открытый» (на некотором расстоянии). Женский бар танцуются более плавно и может сопровождаться песнями, мужской – более жестко и ритмично. Музыкальное сопровождение: давул, зурна, кеменче. Районы распространения: Эрзурум, Карс, Аары, Ардахан, Гюмюшхане, Байбурт, Эрзинджан (Şahin, 2011: 6).

Хора (hora): Общее название танцев, распространённых в области Тракия и некоторых районов Западной Анатолии. Для этого танца характерны очень быстрый темп и ритмичность. Мужчины или женщины выстраиваются в ряд, сплетают руки, и пляшут, приседая и выбрасывая ноги вперед. Музыкальное сопровождение: давул, зурна. Районы распространения: Эдирне, Кырларели, Текирдаг, Чанаккале.

Каршилама (karşılama или karşılıklı oyunlari): Название этого типа танцев можно условно перевести как «танцы взаимного приветствия». Это парный танец, фигуры которого могут варьироваться в зависимости от региона. Начинается в медленном ритме, темп возрастает постепенно. Мужчины и женщины в два ряда двигаются порознь, то поворачиваясь лицом к лицу, то обходя друг друга, опускаясь на колени и хлопая в ладоши. Районы распространения: Эдирне, Кырларели, Текирдаг, Измит, Адапазары, Чанаккале, Бурса, Биледжик (Ataman, 1975: 72).

² <http://www.folkdance.tk/turkish-folk-dance/halay-region.html>

³ <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/belge/1-2625/horan.html>

Кашик (kaşık): «Кашик» переводится как «ложка». Танцы с ложками популярны во многих регионах Турции – от Запада до Юга Анатолии. Танцуют либо в два ряда лицом друг к другу, либо в кругу. Часть участников может также и сидеть, образуя полукруг. Как танцующие, так и сидящие, но отбивают ритм деревянными ложками, по одной в каждой руке. Музыкальное сопровождение: давул, баглама, кеменче и вокал (песни). Районы распространения: Эскишехир, Афьон, Кютахья, Биледжик, Кыршехир, Конья, Мерсин, Анталия, Болу, Бурса.

Бенги или бенг (bengi): «Bengi oyunu» значит «пляска без конца». Круговой танец хороводного типа, похожий на халай и хорон. Танцующие образуют круг и пляшут – сперва медленно и плавно, а затем всё быстрее; движения становятся резче. Часто сопровождаются песнями или куплетами. Районы распространения: Регион Мраморного моря, а также Балыкесир, Маниса, Бурса, Чанаккале.

Тематики народных танцов

В различных районах Турции распространены танцы, основанные на подражании движениям животных и птиц – «Утки» (Болу), «Буйволы» (Кыркларели), «Голуби» (Эрзурум), а также изображающие различные ситуации с участием животных – «Петушиные пляски» (Йозгат), «Медвежьи пляски» (Битлис), «Волк и ягнёнок» (Диярбакыр) и т. п. Есть и танцы, характерные для представителей определённых профессий: «Мясники» (Эдирне), «Маслодель» (Измир), «Лесники» (Кастамону). Во многих анатолийских танцах разыгрываются маленькие сценки из повседневной жизни, рассказывающие об отношениях между людьми, о быте, о природных явлениях: халай «Работа» (Сивас), «Ревнивец» (Карс), бар «Кинжал» (Эрзурум), «Полоскание» (Кютахья), «Дождь идёт» (Невшехир), «Туман в горах» (Гиресун) и многие другие.⁴

Среди танцев подобной тематики выделяется черноморский танец «Колбасты». Танец этот достаточно современный – он зародился в Трабзоне в 30-е годы. Дословный его перевод – kol bastı – «стукнул по плечу», то есть, «застукали (поймали)». Как говорят, это название придума-

ли трабзонские портовые хулиганы, на которых устраивала облавы полиция. В их песнях (а разве могла классика турецкого блатного фольклора возникнуть не у Чёрного моря?) повторялись слова: ‘Geldiler, bastılar, vurdular..’ «Пришли, застукали, побили...» Когда в пивную он входил, надо думать. Что Одесса для нас, то для турок – Трабзон!.. Народу танец понравился, он быстро стал популярным не только в Трабзоне, но и во всей Турции, то и в других странах.

В некоторых случаях нить, связывающая турецкие народные танцы, тянется из клубка центральноазиатского турецкого наследия, в других же она ведет к древним анатолийским языческим ритуалам, священный характер которых уже давно забыт. Корни некоторых танцев, возможно, лежат в исторических событиях, которые были инсценированы в абстрактных танцевальных формах. Танцы, развившиеся позднее, часто имеют более ясные истоки и представляют собой инсценировки реальных историй любви или героизма, захвативших воображение людей. А вот в танце Abdurrahman Halay Сиваса разыгрывается драма героизма, неведомая прошлому. В реальной истории Абдурахмана мы не найдем, и не сможем узнать, в какое время он жил⁵.

Например, в танце Tavas Zeybeği Эгейского региона рассказывается по одной теории, в танце разыгрывается падение Tavasogulları, проигравшего в средневековой войне за господство между турецкими владыками районов Эгейского моря. Правда это или нет, идея борьбы и блеска владык Средневековья, поддерживаемая движениями и костюмами танцоров двадцатого века, вызывает интерес. Так же считается, что то, как ряды танцоров, держащих друг друга под руку и стоящих вплотную плечом к плечу, продвигаются вперед по сцене, символизирует горные хребты или стены дворцов. И, несомненно, все это одновременно является выражением эмоций и эстетических ценностей, передаваемых из поколения в поколение.⁶

Еще один танец со священным происхождением – Türk Halayı Sivas. То, как танцоры сутуливаются и потирают колени, свидетельствует

⁴ <http://aregem.kulturturizm.gov.tr/TR,12728/halk-oyunlarinin-oynanma-gelenegi-inanis-efsanesi-oykus-.htm>

⁵ <http://www.sivascity.com/sivas-yoresi-halk-oyunlari/>

⁶ <http://www.tavas.net/modules.php?name=Content&pa=sowpage&pid=24>

об их беспокойстве и страхе. После того, как танцоры бьют себя в грудь, они наклоняются, будто пашут землю, и исполняют движения, которые, как считается, символизируют сбор урожая и молотьбу; затем танцоры «готовят и поедают хлеб». Наконец, они поворачиваются к богу солнца и принимают вид, демонстрирующий уверенность, силу и счастье тех, кто питается из божьей руки. Эти аллегории рассказывают нам о переходе от примитивной охоты и собирания к фермерству и пастушеству. В некоторых случаях танец включает в себя движения, символизирующие приручение коз и овец,

а иногда танцоры имитируют процесс создания шелковой пряжи и пошива одежды.⁷

Турция находится между Европой и Азией, Югом и Севером. Для того чтобы понять турецкую культуру, менталитет турецкого народа нужно изучать и понять философа Мавляны Джелаледдин Руми, поэта Юнус Эмре и турецкие народные танцы. Турция своими народными танцами приближает разных народов и культур друг к другу.

⁷ <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/belge/1-3000/sivas-oyunlari.html>

Литература

- 1 Ataman, Sadi Yaver (1975). 100 Türk Halk Oyunu, Yapı Kredi Yayınları, İstanbul
- 2 Demirsipahi, Cemil, (1975). Türk Halk Oyunları, Ankara
- 3 Şahin, Mustafa, (2011). Türk Halk Oyunları Türlerine Göre Asma Davulun Yapısal Olarak Ve Çalım Teknikleri Açısından İncelenmesi, Akademik Bakış Dergisi, Sayı 27, Celalabat, 2011, s.6
- 4 <http://www.zeybekoloji.com/makaleler/>
- 5 <http://www.folkdance.tk/turkish-folk-dance/halay-region.html>
- 6 <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/belge/1-2625/horan.html>
- 7 <http://aregem.kulturturizm.gov.tr/TR,12728/halk-oyunlarinin-oyunanma-gelenegi-inanis-efsanesi-oykus-.htm>
- 8 <http://www.sivascity.com/sivas-yoresi-halk-oyunlari/>
- 9 <http://www.tavas.net/modules.php?name=Content&pa=showpage&pid=24>
- 10 <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/belge/1-3000/sivas-oyunlari.html>